



143097

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7198656 / 03.09.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.475,900 KG Net weight 2.041,200 KG Volumes 3,240 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724441 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724441 Position3	2.520 PC	2.041,200 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	9 PC	135 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	180 PC	232 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	180 PC	47 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	9 PC	21 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: e
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13.09.2017
Firma: A. Klett

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241967

03.09.2019-14:57

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.375

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR	ADDIT. DATA-VENDOR				
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
CONSIGNMENT						
7198686	2510311873	63	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500041999
05.09.2019	2510311873	Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611				
010	P:	1 -	X	30	TBA-501494	
	P:	14 -	X	0	TBA-501712	
	P:	1 -	X	27	TBA-501494	
	P:	1 -	X	6	TBA-501494	
7198690	2500326202	70	PC	S/	Transmission Housing	5500039203
04.09.2019	2500326202	Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611				
010	P:	2 -	X	35	TBA-501494	
	P:	12 -	X	0	TBA-501623	
7198704	2510311661	420	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
04.09.2019	2510311661	Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611				
010	P:	14 -	X	30	TBA-501494	
	P:	84 -	X	0	TBA-501712	
7198705	2500666701	240	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
04.09.2019	2500666701	Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611				
010	P:	8 -	X	30	TBA-501494	
	P:	48 -	X	0	TBA-501543	

***** E N D *****

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241967

03.09.2019-14:57

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberner Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.375

CONTAINER ID: LB SC 813

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7198654	0550722441	2.520	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500039817
04.09.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198655	0550723441	2.520	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500039817
04.09.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198656	0550724441	2.520	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500039817
04.09.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198657	0550730430	2.520	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817
04.09.2019	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X 280	TBA-520921	
	P: 180 -			X 0	TBA-520880	
	P: 180 -			X 0	TBA-501668	
	P: 9 -			X 0	TBA-550528	
7198658	2510311450	75	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500041210
04.09.2019	2510311450				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -			X 25.	TBA-501494	
	P: 18 -			X 0	TBA-501711	
7198685	2500326401	90	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
04.09.2019	2500326401				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -			X 30	TBA-501494	
	P: 18 -			X 0	TBA-501622	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commanditaire rose - Exemple pour expéditeur bleu - Exemple pour destinataire vert - Exemple pour transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever rosa - Exemplaar voor afzender blau - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier
naranja - Exemplar for orderer rosa - Exemplar for sender blau - Exemplar for modtager grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Bu. Bernheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG VIA DEI CILLAGI 1114 I - 70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 3.9.17		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Liefererschein # 241967			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 x EP ↳ Muffen	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 33 x T2 ↳ Getriebeteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung d. Beförderung Designation officielle de transport
10 Statistikkennzeichen No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 19-008254	14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Fret Franco Unfret Non Franco	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim am 3.9.17	22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) H. Sch. 17	24 Gut empfangen Réception des marchandises 07 SET 2017
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangspunkten von 91438 Bad Windsheim bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1.1.
* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.